

POŽADAVKY NA EKOLOGICKÝ DESIGN PLATNÉ PRO MÍSTNÍ TOPENÍ NA PEVNÁ PALIVA V SOULADU S EVROPSKÝM NAŘÍZENÍM (EU) 2015/1185 A 2015/1186, KTERÝM SE PROVÁDÍ SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU 2009/125/ES.

ES	Modelo:	ADRY
Zařízení uvedené níže splňuje požadavky na ekologický design platné pro lokální topná zařízení.	Číslo oznámeného subjektu: Číslo zkušebního protokolu: Popis výrobku: Funkce nepřímého vytápění: Přímý tepelný výkon (kW): Nepřímý tepelný výkon (kW):	<b>1015</b> 30-17901/15/T Peletová kamna s automatickým plněním. 10

Palivo	Preferované palivo	Další vhodné paliva	η <sub>s</sub> %	Emise vznikající při vytápění prostor při jmenovitém tepelném výkonu. (*)				Emise vznikající při vytápění prostor při minimálním tepelném výkonu. (**)(***)				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				
Dřevo v kmeni, obsah vlhkosti < 25 %	Ne	Ne										
Lisované dřevo, obsah vlhkost < 8 %	Ano	Ne	87,8	18	2	158	112	18	5	134	110	
Jiná dřevní biomasa	Ne	Ne										
Nedřevní biomasa	Ne	Ne										
Antracit a chudé uhlí	Ne	Ne										
Koks z homogenního uhlí	Ne	Ne										
Nízkoteplotní skořepina	Ne	Ne										
Bituminózní slupka	Ne	Ne										
Brikety z lignitu	Ne	Ne										
Rašelinové brikety	Ne	Ne										
Brikety z fosilních paliv smíšené	Ne	Ne										
Jiné fosilní palivo	Ne	Ne										
Brikety ze směsi biomasy a fosilní palivo	Ne	Ne										
Další směsi biomasy a pevného paliva	Ne	Ne										

Vlastnosti při provozu výhradně s preferovaným palivem

Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka	Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon				Užitná účinnost (PCN z výroby)			
Tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	10,0	kW	Užitná účinnost při jmenovitém	η <sub>th, nom</sub>	90,8	%
Minimální (orientační)	P <sub>min</sub>	5,0	kW	Učinnost při minimálním (orientační)	η <sub>th, min</sub>	91,8	%

Pomocná spotřeba elektrické energie

Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý tepelný výkon	jinak	0,06	kW
Minimální tepelný výkon	e <sub>l, min</sub>	0,03	kW
V pohotovostním režimu	Jinak	0,01	kW
Potřeba energie stálého pilota			
Energetické nároky pilota (pokud je to relevantní)	P <sub>pilot</sub>		kW

Typ regulace topného výkonu podle vnitřní teploty

Typ regulace	Učinnost
Jednoúrovňový tepelný výkon, bez regulace vnitřní teploty	Ne
Dvě nebo více ručních úrovní, bez regulace teploty vnitřní	Ne
S regulací vnitřní teploty pomocí termostatu mechanicky	Ne
S elektronickou regulací vnitřní teploty	Ne
S elektronickou regulací vnitřní teploty a denním časovačem	Ne
S elektronickým ovládním vnitřní teploty a týdenním časovačem	Ano
Další možnosti ovládní	
Regulace vnitřní teploty s detekcí přítomnosti	Ne
Ovládní vnitřní teploty s detekcí otevřených oken otevřených	Ne
S možností dálkového ovládní	Ano

(\*) PM = částice, OGC = plynné organické sloučeniny,  
CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku  
(\*\*) Nutné pouze v případě použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3)

Pro informaci a s příslušnými účinky,  
Bronpi Calefacción S.L.

gr 231 6 t-i...22151 i Paní Pilar Moyano Roldán  
r 13J Ředitelka společnosti Bronpi  
Calefacción S.L.

POŽADAVKY NA EKODESIGN PRO MÍSTNÍ TOPIDLA NA PEVNÁ PALIVA PODLE NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1185, KTERÝM SE PROVÁDÍ SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/125/ES.

EN	Model:	ADRY
Následující zařízení splňuje požadavky na ekodesign pro lokální topidla.	Číslo oznámeného subjektu: Číslo zkušebního protokolu: Popis výrobku: Funkce nepřímého vytápění: Příklad přímého vytápění (kW): Příklad nepřímého vytápění (kW):	1015 30-17901/15/T Peletová kamna s automatickým plněním. 10

Palivo	Preferované palivo	Další vhodné palivo	$\eta_s$ %	Emise při vytápění prostor při jmenovitém tepelném výkonu. (*)				Emise z vytápění při minimálním tepelném výkonu. (**) (**)			
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx
				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )			
Dřevěné polena s obsahem vlhkosti < 25 %	Ne	Ne									
Lisované dřevo s obsah vlhkosti < 8 %	Ano	Ne	87,8	18	2	158	112	18	5	109	110
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne									
Nedřevní biomasa	Ne	Ne									
Antracit a suché energetické uhlí	Ne	Ne									
Tvrký koks	Ne	Ne									
Nízkoteplotní koks	Ne	Ne									
Bituminózní uhlí	Ne	Ne									
Brikety z hnědého uhlí	Ne	Ne									
Rašelinové brikety	Ne	Ne									
Brikety ze směsi fosilních paliv	Ne	Ne									
Jiné fosilní palivo	Ne	Ne									
Směs biomasy a fosilní palivo	Ne	Ne									
Jiné směsi biomasy a pevných paliv	Ne	Ne									

Charakteristika při provozu pouze s preferovaným palivem							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon				Užitná účinnost (NCV v dodaném stavu)			
Jmenovitý tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	10,0	kW	Užitná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	$\eta_{th, nom}$	90,8	%
Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	5,0	kW	Užitná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientační)	$\eta_{th, min}$	91,8	%

Spotřeba pomocné elektrické energie			
Při jmenovitém tepelném výkonu	jinak	0,06	kW
Při minimálním tepelném výkonu	el.	0,03	kW
V pohotovostním režimu	Jinak	0,01	kW
Požadovaný výkon trvalého zapalovacího plamene			
Požadavek na výkon zapalovacího plamene (pokud je to relevantní)	P <sub>pilot</sub>		kW

Typ regulace topného výkonu/teploty v místnosti	
Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace teploty v místnosti.	Ne
Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace teploty v místnosti.	Ne
S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti.	Ne
S elektronickou regulací teploty v místnosti.	Ne
S elektronickým ovládním teploty v místnosti a denním časovačem.	Ne
S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním časovačem	Ano
Další možnosti ovládní	
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti.	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna.	Ne
S možností dálkového ovládní.	Ano

(\*) PM = částice, OGC = organické plynné sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku.  
(\*\*) Vyžadováno pouze v případě použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).

Pro informaci a pro příslušné účely. Bronpi

POŽADAVKY NA EKODESIGN PLATNÉ PRO ZAŘÍZENÍ NA TEPLOU ENERGIÍ Z PEVNÝCH PALIV PODLE NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1185, KTERÝM SE PROVÁDÍ SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/125/ES

FR	Moděle :	ADRY
Následující zařízení splňuje požadavky směrnice o ekodesignu platné pro zařízení pro lokální vytápění.	Číslo notifikované organizace: Číslo zkušebního protokolu: Popis výrobku: Funkce nepřímého vytápění Přímý tepelný výkon (kW) Nepřímý tepelný výkon (kW)	1015 30-17901/15/T Pec na pelety s automatickým plněním. 10

Palivo	Referenční palivo (jedno)	Další přípustné palivo (paliva) Další	ηs %	Emise způsobené vytápěním prostor při jmenovitém tepelném výkonu. (*)				Emise způsobené vytápěním prostor při minimálním tepelném výkonu. (*) (")				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				mg/Nm* 13 % O <sub>2</sub> )		13 % O <sub>2</sub> )		mg/Nm* 13 % O <sub>2</sub> )		13 % O <sub>2</sub> )		
Dřevěné polena s obsahem vlhkost < 25 %	Ne	Ne										
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12 %	Ano	Ne	87,8	18	2	158	112	18	5	134	110	
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne										
Nedřevní biomasa	Ne	Ne										
Antracit a chudé uhlí	Ne	Ne										
Uhelný koks	Ne	Ne										
Polokoks	Ne	Ne										
Bituminózní uhlí	Ne	Ne										
Brikety z hnědého uhlí	Ne	Ne										
Rašelinové brikety	Ne	Ne										
Brikety složené z směsi fosilních paliv	Ne	Ne										
Jiné fosilní palivo	Ne	Ne										
Brikety složené z směsi biomasy a fosilního paliva	Ne	Ne										
Další směs biomasy a pevného paliva	Ne	Ne										

Vlastnosti pouze pro použití s referenčním palivem

Charakteristika	Symbol	Hodnota	Jednotka	Charakteristika	Symbol	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon				Užitný výkon (hrubá výhřevnost)			
Jmenovitý tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	10,0	kW	Užitný výkon při jmenovitém tepelném výkonu	η <sub>th, nom</sub>	90,8	%
Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	5,0	kW	Užitný výkon při minimálním tepelném výkonu (orientační)	η <sub>th, min</sub>	91,8	%

Spotřeba pomocné elektrické energie

Při jmenovitém 0,06	e <sub>l,max</sub>	0,06	kW
Při minimálním minimální	e <sub>l,min</sub>	0,03	kW
V pohotovostním režimu	Jinak	0,01	kW
Příkon trvalého zapalovače			
Příkon trvalého (pokud je k dispozici)	P <sub>pilot</sub>		kW

Typ regulace tepelného výkonu/teploty v místnosti

Regulace tepelného výkonu v jednom stupni, bez regulace teploty v místnosti.	Ne
Dvoustupňová nebo víceustupňová ruční regulace, bez řízení teploty v místnosti.	Ne
Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu.	Ne
Elektronická regulace teploty v místnosti.	Ne
Elektronická regulace teploty v místnosti a denní programátor	Ne
Elektronická regulace teploty v místnosti a týdenní programátor.	Ano
Další možnosti ovládání	
Regulace teploty v místnosti s detektorem přítomnosti.	Ne
Regulace teploty v místnosti pomocí detektoru okna nebo zelené.	Ne
Dálkové ovládání	Ano

(\*) P = částice, COG = plynné organické sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku.

(\*\*) Vyžadováno pouze v případě, že se použije korekční faktor F(2) nebo F(3).

POŽADAVKY NA INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE NA KOTLE NA PEVNÁ PALIVA PODLE NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1185, KTERÉM SE PROVÁDÍ SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/125/ES.

PT	Modelo:	ADRY
----	---------	------

Následující zařízení splňuje požadavky na ekologický design zařízení pro vytápění prostor.

Číslo oznámeného subjektu: **1015**  
 Číslo protokolu o zkoušce: Popis výrobku: **30-17901/15/T**  
 Peletová kamna s automatickým plněním. 10  
 Funkce nepřímého vytápění: Přímý tepelný výkon (kW): Nepřímý tepelný výkon (kW):

Palivo	Preferované palivo	Další vhodné palivo	ηs %	Emise vznikající při vytápění místností při jmenovitém tepelném výkonu. (*)				Emise vznikající při vytápění, při minimálním tepelném výkonu. (**) (**)				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				
Toros, vlhkostní obsah 25 %	Ne	Ne										
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 8 %	Ano	Ne	87,8	78	2	158	112	18	5	134	110	
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne										
Nedřevní biomasa	Ne	Ne										
Antracit a parní uhlí	Ne	Ne										
Hlave	Ne	Ne										
Nízkoteplotní koks	Ne	Ne										
Bituminózní uhlí	Ne	Ne										
Brikety z lignitu	Ne	Ne										
Rašelinové brikety	Ne	Ne										
Směsi briket z fosilních paliv	Ne	Ne										
Ostatní fosilní paliva	Ne	Ne										
Směsi briket z biomasy a fosilních paliv	Ne	Ne										
Další směsi biomasy a fosilních paliv	Ne	Ne										

Charakteristiky při provozu pouze s preferovaným palivem				Charakteristiky při provozu pouze s preferovaným palivem			
Prvek	Symbol	Hodnota	Jednotka	Prvek	Symbol	Hodnota	Jednotka
<b>Tepelný výkon</b>				<b>Užitná účinnost (PCI přijato)</b>			
Tepelný výkon jmenovitý	P <sub>nom</sub>	10,0	kW	Užitná účinnost při hří	η <sub>th, nom</sub>	90,8	%
Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	5,0	kW	Užitná účinnost (orientační)	η	91,8	%
<b>Spotřeba pomocné elektrické energie</b>				<b>Typ topného výkonu/ovládání vnitřní teploty</b>			
Při jmenovitém tepelném výkonu	jinak	0,06	kW	Tepelný výkon v jedné fázi, bez regulace vnitřní teploty.			Ne
Při minimálním topném výkonu	e <sub>lmin</sub>	0,03	kW	Ve dvou nebo více manuálních fázích, bez řízení vnitřní teploty.			Ne
V pohotovostním režimu	Jinak	0,01	kW	S regulací vnitřní teploty pomocí mechanického termostatu mechanickým.			Ne
<b>Energetická náročnost trvalého zapalovacího plamene</b>				S elektronickým ovládáním vnitřní teploty.			Ne
Požadavky na energii trvalého zapalovacího plamene (pokud je to relevantní)	P <sub>pilot</sub>		kW	S elektronickým ovládáním vnitřní teploty a denním časovačem.			Ne
				S elektronickým ovládáním vnitřní teploty a týdenním časovačem.			Ano
				<b>Další možnosti ovládání</b>			
				Ovládání vnitřní teploty s detekcí přítomnosti.			Ne
				Ovládání vnitřní teploty s detekcí otevřených oken otevřených oken.			Ne
				S možností dálkového ovládání.			Ano

(\*) PM = částice, COG = plynné organické sloučeniny,  
 CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku  
 (\*\*) Nutné pouze v případě použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).

INFORMAČNÍ POŽADAVKY NA KOTLE NA PEVNÁ PALIVA PODLE NAŘÍZENÍ EU 2015/1185, KTERÉ STANOVÍ PROVÁDĚCÍ OPATŘENÍ K SMĚRNICI EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/125/ES

IT	Modello:	ADRY
Následující zařízení splňuje požadavky na ekologický design pro topná zařízení.	Číslo oznámeného subjektu: Číslo protokolu o zkoušce: Popis výrobku: Funkce nepřímého vytápění: Přímý tepelný výkon (kW): Nepřímý tepelný výkon (kW):	1015 30-17901/15/T Peletová kamna s automatickým plněním. 10

Palivo	Preferované palivo (jedno)	Další vhodné paliva	η %	Emise způsobené vytápěním místností při jmenovitém tepelném výkonu . (*)				Emise způsobené vytápěním prostor při minimálním tepelném výkonu . (*) (†)				
				PM	OGC	CO	NOx	PM	OGC	CO	NOx	
				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> )				
Dřevěné klády s obsahem < 25 %	Ne	Ne										
Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 8 %	Ano	Ne	87,8	18	2	158	112	18	5	134	110	
Ostatní dřevní biomasa	Ne	Ne										
Nedřevní biomasa	Ne	Ne										
Antracit a suché uhlí	Ne	Ne										
Koks	Ne	Ne										
Nízkoteplotní koks	Ne	Ne										
Bituminózní uhlí	Ne	Ne										
Hnědouhelné dlaždice	Ne	Ne										
Rašelinové dlaždice	Ne	Ne										
Cihly ze směsi fosilních paliv	Ne	Ne										
Jiné fosilní palivo	Ne	Ne										
Dlaždice ze směsi biomasy a fosilního paliva	Ne	Ne										
Další směs biomasy a pevného paliva	Ne	Ne										

Vlastnosti, když zařízení pracuje výhradně s preferovaným palivem

Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Tepelný výkon				Užitná účinnost (NCV přijato)			
Tepelný výkon nominální	P <sub>«n</sub>	10,0	kW	Užitná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu	η <sub>th, nom</sub>	90,8	%
Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	5,0	kW	Užitná účinnost při minimálním tepelném výkonu (orientační)	η <sub>th, min</sub>	91,8	%

Pomocná spotřeba elektrické energie

Při jmenovitém tepelném výkonu	jinak	0,06	kW
Při minimálním tepelném výkonu	e <sub>lmin</sub>	0,03	kW
V pohotovostním režimu	Jinak	0,01	kW
Potřebný výkon pro trvalý zapalovací plamen			
Potřebný výkon pro pilotního plamene (pokud je k dispozici)	P <sub>pilot</sub>		kW

Typ tepelného výkonu/regulace teploty v místnosti

Jednofázový tepelný výkon bez regulace teploty v místnosti.	Ne
Dvě nebo více manuálních fází bez regulace teploty	Ne
S regulací teploty okolí pomocí mechanického termostatu	Ne
S elektronickou regulací teploty v místnosti.	Ne
S elektronickou regulací pokojové teploty a denním časovačem.	Ne
S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním časovačem.	Ano
Další možnosti ovládní	
Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti.	Ne
Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřených oken.	Ne
S možností dálkového ovládní.	Si

(\*) PM = částice, OGC = organické plynné sloučeniny,  
CO = oxid uhelnatý, NOx = oxidy dusíku.  
(\*\*) Nutné pouze v případě použití korekčních faktorů F(2) nebo F(3).

Pro informaci a pro příslušné účely,  
Bronpi Calefacción S.L.

BRONPI CALEFACCIÓN S.L.  
C.I.F. B-14.465.330  
Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,200  
14900 LUCENA (Córdoba)  
TEL: 952 20 27 50

Paní Pilar Moyano Roldán,  
ředitelka společnosti Bronpi  
Calefacción S.L.